

Sprockets: Aviso de Privacidad de datos para Investigación (Spanish)

Sprockets es una colaboración entre la ciudad de Saint Paul, las escuelas públicas de Saint Paul y organizaciones comunitarias que ofrecen programas de actividades extra-escolares y de verano para los jóvenes. Las organizaciones que participan en el red de registro Sprockets registran información personal acerca de las personas que asisten a sus programas y actividades con el fin de (1) registrar datos demográficos y participación y (2) realizar investigación y evaluación de la calidad y la eficacia de las actividades, incluyendo sus impactos sobre habilidades sociales y académicas de los participantes. Recopilar esta información es parte de un esfuerzo más amplio para mejorar la calidad y la disponibilidad de programas de apoyo a jóvenes y sus familias en Saint Paul.

¿Quién puede ver la información personal recopilada para la investigación?

El acceso a la información privada sobre su niño será estrictamente limitado y existen salvaguardias para prevenir cualquier revelación no autorizada de la información privada. Algunas de las personas que puedan tener acceso incluyen:

- Las personas que trabajan para la organización que ofrece actividades para su niño para que puedan ayudar a ofrecer mejores programas.
- Los auditores o aquellos que tienen un derecho legal para examinar el trabajo de esta organización.
- La organización (Wilder Research) y el vendedor (Cityspan Technologies) que administran los datos para Sprockets.
- El personal de Investigación de Wilder Research que utilizan la información para investigar y escribir informes. La información privada (identificable) sobre usted o su niño nunca aparecerá en las informes de investigación.
- Otros pueden ver información que mantenemos si estamos obligados por ley (tal como una orden o mandato judicial) para liberarlo.

¿Cuáles son sus derechos relacionados con los datos obtenidos para Sprockets?

- Si usted no quiere que los datos de su niño sean incluidos en la investigación de Sprockets, por favor diga a nuestro personal y firme este formulario en el espacio abajo. Esto no afectará la participación de su niño en los programas de “tiempo fuera de la escuela”.
- Usted tiene el derecho de obtener una copia de la información que se mantiene sobre su niño con objetivos de investigación.
- Usted tiene el derecho de corregir cualquier error en la información acerca de su niño.
- Si piensa que se han violado los derechos de privacidad de usted o su hijo, usted tiene el derecho a presentar una queja con esta organización, o los administradores de datos de Sprockets o los investigadores (Wilder Foundation in care of Privacy Officer, 451 Lexington Parkway North, St. Paul, MN 55104).

Opción de no participar en la Investigación de Sprockets

Si usted no quiere que la información de su niño sea incluida en la Investigación de Sprockets, por favor firme abajo.

Nombre del Participante(por favor escriba su nombre): _____

Fecha de nacimiento del Participante: _____

Firma (de padre/madre o Tutor si el participante es menor de 18 años): _____

